

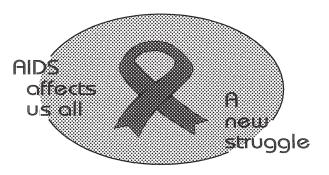
PROVINCIAL GAZETTE PROVINSIALE KOERANT

Vol. 258

MAHIKENG 22 DECEMBER 2015 22 DESEMBER 2015

No. 7592

We all have the power to prevent AIDS



Prevention is the cure

AIDS HEIPUNE

0800 012 322

DEPARTMENT OF HEALTH

N.B. The Government Printing Works will not be held responsible for the quality of "Hard Copies" or "Electronic Files" submitted for publication purposes







A message from Government Printing Works

Notice Submissions Rule: Single notice, single email

Dear Valued Customer,

Over the last six months, GPW has been experiencing problems with many customers that are still not complying with GPW's rule of single notice, single email (with proof of payment or purchase order).

You are advise that effective from <u>18 January 2016</u>, all notice submissions received that do no comply with this rule will be failed by our system and your notice will not be processed.

In the case where a Z95, Z95Prov or TForm3 Adobe form is submitted with content, there should be a separate Adobe form completed for each notice content which must adhere to the single notice, single email rule.

A reminder that documents must be attached separately in your email to GPW. (In other words, your email should have an electronic Adobe Form plus proof of payment/purchase order – 2 separate attachments – where notice content is applicable, it should also be a 3rd separate attachment).

To those customers who are complying with this rule, we say Thank you!

Regards,

Government Printing Works







Government Printing Works Notice submission deadlines

Government Printing Works has over the last few months implemented rules for completing and submitting the electronic Adobe Forms when you, the customer, submit your notice request.

In line with these business rules, GPW has revised the notice submission deadlines for all gazettes. Please refer to the below table to familiarise yourself with the new deadlines.

ORDINARY GAZETTES

Government Gazette Type	Publishing Frequency	Publication Date	Submission Deadline	Cancellations Deadline	
National Gazette	Weekly	Friday	Friday 15h00 for next Friday	Tuesday, 12h00 - 3 days prior to publication	
Regulation Gazette	Weekly	Friday	Friday 15h00, to be published the following Friday	Tuesday, 12h00 - 3 days prior to publication	
Petrol Price Gazette	As required	First Wednesday of the month	One week before publication	3 days prior to publication	
Road Carrier Permits	Weekly	Friday	Thursday 15h00, to be published the following Friday	3 days prior to publication	
Unclaimed Monies (justice, labour or awyers)	January / As required 2 per year	Any	15 January / As required	3 days prior to publication	
Parliament (acts, white paper, green paper)	As required	Any		3 days prior to publication	
Manuals	As required	Any	None	None	
Legal Gazettes A, B and C	Weekly	Friday	One week before publication	Tuesday, 12h00 - 3 days prior to publication	
Tender Bulletin	Weekly	Friday	Friday 15h00 for next Friday	Tuesday, 12h00 - 3 days prior to publication	
Gauteng	Weekly	Wednesday	Two weeks before publication	3 days after submission deadline	
Eastern Cape	Weekly	Monday	One week before publication	3 days prior to publication	
Northern Cape	Weekly	Monday	One week before publication	3 days prior to publication 3 days prior to publication	
North West	Weekly	Tuesday	One week before publication		
KwaZulu-Natal	Weekly	Thursday	One week before publication	3 days prior to publication	
Limpopo	Weekly	Friday	One week before publication	3 days prior to publication	
Mpumalanga	Weekly	Friday	One week before publication	3 days prior to publication	
Gauteng Liquor License Gazette	Monthly	Wednesday before the First Friday of the month	Two weeks before publication	3 days after submission deadline	
Northern Cape Liquor License Gazette	Monthly	First Friday of the month	Two weeks before publication	3 days after submission deadline	
National Liquor License Gazette	Monthly	First Friday of the month	Two weeks before publication	3 days after submission deadline	
Mpumalanga Liquor License Gazette	2 per month	Second & Fourth Friday	One week before	3 days prior to publication	

CANCELLATIONS

Cancellation of notice submissions are accepted by GPW according to the deadlines stated in the table above. Non-compliance to these deadlines will result in your request being failed. Please pay special attention to the different deadlines for each gazette.

Please note that any notices cancelled after the cancellation deadline will be published and charged at full cost.

Your request for cancellation must be accompanied by the relevant notice reference number (N-).







AMENDMENTS TO NOTICES



With effect <u>from 01 October</u>, GPW will not longer accept amendments to notices. The cancellation process will need to be followed and a new notice submitted thereafter for the next available publication date.

Until then, amendments to notices must be received before the submission deadline.

CUSTOMER INQUIRIES

Many of our customers request immediate feedback/confirmation of notice placement in the gazette from our Contact Centre once they have submitted their notice – While GPW deems it one of their highest priorities and responsibilities to provide customers with this requested feedback and the best service at all times, we are only able to do so once we have started processing your notice submission.

GPW has a <u>2-working day turnaround time for processing notices</u> received according to the business rules and deadline submissions.

Please keep this in mind when making inquiries about your notice submission at the Contact Centre.

PROOF OF PAYMENTS REMINDER

GPW reminds you that all notice submissions **MUST** be submitted with an accompanying proof of payment (PoP) or purchase order (PO). If any PoP's or PO's are received without a notice submission, it will be failed and your notice will not be processed.

When submitting your notice request to submit.egazette@gpw.gov.za, please ensure that a purchase order (GPW Account customer) or proof of payment (non-GPW Account customer) is included with your notice submission. All documentation relating to the notice submission must be in a single email.

A reminder that documents must be attached separately in your email to GPW. (In other words, your email should have an Adobe Form plus proof of payment/purchase order – 2 separate attachments – where notice content is applicable, it should also be a 3rd separate attachment).

FORMS AND GAZETTES

The electronic Adobe Forms and published gazettes can be found on our website: www.gpwonline.co.za
Should you require assistance with downloading forms or gazettes, please contact the eGazette Contact Centre who will gladly assist you.

Adobe

eGazette Contact Centre

Email: info.egazette@gpw.gov.za

Telephone: 012-748 6200

REMINDER OF THE GPW BUSINESS RULES

- ☐ Single notice, single email with proof of payment or purchase order.
- All documents must be attached separately in your email to GPW.
- 1 notice = 1 form, i.e. each notice must be on a separate form
- ☐ Please submit your notice ONLY ONCE.
- Requests for information, quotations and inquiries must be sent to the Contact Centre ONLY.
- The notice information that you send us on the form is what we publish. Please do not put any instructions in the email body.







DISCLAIMER:

Government Printing Works reserves the right to apply the 25% discount to all Legal and Liquor notices that comply with the business rules for notice submissions for publication in gazettes.

National, Provincial, Road Carrier Permits and Tender notices will pay the price as published in the Government Gazettes.

For any information, please contact the eGazette Contact Centre on 012-748 6200 or email *info.egazette@gpw.gov.za*

ADVERTISEMENT

		Gazette No.	Page No.
	GENERAL NOTICES • ALGEMENE KENNISGEWINGS		
513	Town-planning And Townships Ordinance (15/1986): Erf 240, Orkney	7592	11
	PROVINCIAL NOTICES • PROVINSIALE KENNISGEWINGS		
155	Land Use Planning Ordinance (15/1985): Naledi Local Municipality: Proposed rezoning and subdivision of Erf 4130, Vryburg	7592	12
155	Grondgebruikersbeplanning Ordonnansie (15/1986): Voorgestelde hersonering en onderverdeling van Erf 413 Vryburg		

IMPORTANT NOTICE

The

North West Province Provincial Gazette Function

will be transferred to the

Government Printer in Pretoria

as from 1 February 2006

New Particulars are as follows:

Physical Address: Postal Address:

Government Printing Works Private Bag X85

149 Bosman Street Pretoria 0001

For queries and quotations, contact:

E-mail: info.egazette@gpw.gov.za

For gazette submissions:

E-mail address: submit.egazette@gpw.gov.za

Contact person for subscribers:

Mrs M. Toka: Tel: 012-748-6066/6060/6058

Fax: 012-323-9574

E-mail: subscriptions@gpw.gov.za

This phase-in period is to commence from **1 February 2006** (suggest date of advert) and notice comes into operation as from **1 February 2006**.

Subscribers and all other stakeholders are advised to send their advertisements directly to the **Government Printing Works**, 7 days before publication date.

In future, adverts have to be paid in advance before being published in the Gazette.

Advertising Manager

It is the clients responsibility to ensure that the correct amount is paid at the cashier or deposited into the Government Printing Works bank account and also that the requisition/covering letter together with the advertisements and the proof of deposit reaches the Government Printing Works in time for insertion in the Provincial Gazette.

NO ADVERTISEMENTS WILL BE PLACED WITHOUT PRIOR PROOF OF PRE-PAYMENT.

1/4 Page R286.00
Letter Type: Arial
Font Size: 10pt
Line Spacing: 11pt

TAKE NOTE OF THE NEW TARIFFS WHICH ARE APPLICABLE FROM THE 1ST OF APRIL 2015

1/2 Page R571.80

Letter Type: Arial

Font Size: 10pt

Line Spacing: 11pt

3/4 Page R857.70
Letter Type: Arial
Font Size: 10pt

11pt

Line Spacing:

Full Page R1143.40
Letter Type: Arial
Font Size: 10pt
Line Spacing: 11pt



LIST OF FIXED TARIFF RATES AND CONDITIONS

FOR PUBLICATION OF LEGAL NOTICES
IN THE NORTH WEST PROVINCE
PROVINCIAL GAZETTE

COMMENCEMENT: 1 APRIL 2015

CONDITIONS FOR PUBLICATION OF NOTICES

CLOSING TIMES FOR THE ACCEPTANCE OF NOTICES

- 1. (1) The North West Province Provincial Gazette is published every week on Tuesday, and the closing time for the acceptance of notices which have to appear in the North West Province Provincial Gazette on any particular Tuesday, is 12:00 on a Tuesday for the following Tuesday. Should any Tuesday coincide with a public holiday, the publication date remains unchanged. However, the closing date for acceptance of advertisements moves backwards accordingly, in order to allow for 7 working days prior to the publication date.
 - (2) The date for the publication of a separate *North West Province Provincial Gazette* is negotiable.
- 2. (1) Copy of notices received after closing time will be held over for publication in the next *North West Province Provincial Gazette*.
 - (2) Amendment or changes in copy of notices cannot be undertaken unless instructions are received before 14:00 on Fridays.
 - (3) Copy of notices for publication or amendments of original copy can not be accepted over the telephone and must be brought about by letter, by fax or by hand. The Government Printer will not be liable for any amendments done erroneously.
 - (4) In the case of cancellations a refund of the cost of a notice will be considered only if the instruction to cancel has been received on or before the stipulated closing time as indicated in paragraph 2 (2).

APPROVAL OF NOTICES

3. In the event where a cheque, submitted by an advertiser to the Government Printer as payment, is dishonoured, then the Government Printer reserves the right to refuse such client further access to the *North West Province Provincial Gazette* untill any outstanding debts to the Government Printer is settled in full.

THE GOVERNMENT PRINTER INDEMNIFIED AGAINST LIABILITY

- 4. The Government Printer will assume no liability in respect of—
 - (1) any delay in the publication of a notice or publication of such notice on any date other than that stipulated by the advertiser;
 - (2) erroneous classification of a notice, or the placement of such notice in any section or under any heading other than the section or heading stipulated by the advertiser;

- (3) any editing, revision, omission, typographical errors or errors resulting from faint or indistinct copy.
- (4) The Government Printing Works is not responsible for any amendments.

LIABILITY OF ADVERTISER

5. Advertisers will be held liable for any compensation and costs arising from any action which may be instituted against the Government Printer in consequence of the publication of any notice.

COPY

- 6. Copy of notices must be typed on one side of the paper only and may not constitute part of any covering letter or document.
- 7. At the top of any copy, and set well apart from the notice, the following must be stated:

Where applicable

- (1) The heading under which the notice is to appear.
- (2) The cost of publication applicable to the notice, in accordance with the "Word Count Table".

PAYMENT OF COST

- 9. With effect from 1 April 2005 no notice will be accepted for publication unless the cost of the insertion(s) is prepaid in CASH or by CHEQUE or POSTAL ORDERS. It can be arranged that money can be paid into the banking account of the Government Printer, in which case the deposit slip accompanies the advertisement before publication thereof.
- The cost of a notice must be calculated by the advertiser in accordance with the word count table.
 - (2) Where there is any doubt about the cost of publication of a notice, and in the case of copy, an enquiry, accompanied by the relevant copy, should be addressed to the Gazette Contact Centre, Government Printing Works, Private Bag X85, Pretoria, 0001 email: info.egazette@gpw.gov.za, before publication.
- 11. Overpayment resulting from miscalculation on the part of the advertiser of the cost of publication of a notice will not be refunded, unless the advertiser furnishes adequate reasons why such miscalculation occurred. In the event of underpayments, the difference will be recovered from the advertiser, and the notice(s) will not be published until such time as the full cost of such publication has been duly paid in cash or by cheque or postal orders, or into the banking account.

- 12. In the event of a notice being cancelled, a refund will be made only if no cost regarding the placing of the notice has been incurred by the Government Printing Works.
- 13. The Government Printer reserves the right to levy an additional charge in cases where notices, the cost of which has been calculated in accordance with the Word Count Table, are subsequently found to be excessively lengthy or to contain overmuch or complicated tabulation.

Proof of publication

14. Copies of the North West Province Provincial Gazette which may be required as proof of publication, may be ordered from the Government Printer at the ruling price. The Government Printer will assume no liability for any failure to post such North West Province Provincial Gazette(s) or for any delay in despatching it/them.

GOVERNMENT PRINTERS BANK ACCOUNT PARTICULARS

Bank: ABSA

BOSMAN STREET

Account No.: 4057114016

Branch code: 632005

Reference No.: 00000050

Fax No.: 012-323-8805 and 012-323-0009

Enquiries:

Gazette Contact Centre **Tel.:** 012-748-6200

Fax: 012-748-6025

E-mail: info.egazette@gpw.gov.za

General Notices • Algemene Kennisgewings

NOTICE 513 OF 2015

NOTICE OF APPLICATION

NOTICE OF APPLICATION
FOR AMENDMENT OF A TOWN PLANNING
SCHEME IN TERMS OF SECTION 5B (1)(1)
OF THE TOWN PLANNING AND TOWNSHIP
ORDINANCES 15 OF 1986 (ORDINANCE 16 OF 1986
KLERKSDORP LAND USE MANAGEMENT SCHEME 2005
AMENDMENT SCHEME NO: 917

Loago Development Solutions cc (2009/10673/23) being the Authorised Agent of the owner of Erf 240 Orkney hereby gives notice in terms of Section 56 (1)(b)(1) of the Township Planning and Townships Ordinance, 1986 (Ordinance 15 of 1986), that we have applied to the City of Matlosana to amend the Town Planning Scheme known as Klerksdorp Land Use Management Scheme 2005, as amended, by the rezoning of Erf 240 Orkney situated on the corner of Burns avenue and Marlow road from "Special" to "Special" with an annexure 941 to accommodate a liquor enterprise.

Particulars of the application will lie for inspection during normal office hours at the record section, Basement floor Braam Fisher, Klerksdorp Civic enter for a period of 28 days from 15 December 2015.

Objections to or representations in respect of the application must be lodged with or made in writing to the Municipal Manager, City of Matlosana at the above address or be posted to P. O. BOX. 99 Klerksdorp 2570, within a period of 28 days from 15 December 2015

Address of the Authorised Agent

Loago Development Solutions cc

(Reg no: 2009/10673/23)

NO 6 Sasu Villas

Hendrik Potgiter Street

Klerksdorp 2571

Cell NO: 0823945933

15-22

Provincial Notices • Provinsiale Kennisgewings

PROVINCIAL NOTICE 155 OF 2015

NALEDI LOCAL MUNICIPALITY

DEPARTMENT OF COMMUNITY DEVELOPMENT AND HOUSING

PROPOSED REZONING AND SUBDIVISION OF ERF 4130, C/O NAAS RAUBENHEIMER STREET AND MINNAAR STREET VRYBURG, NORTH WEST PROVINCE

Notice is hereby given in terms of the provisions of Section 17 of the Land Use Planning Ordinance, 1985 (Ordinance 15 of 1985), that the municipality has received an application for the rezoning of Erf 4130, Vryburg, situated at C/O Naas Raubenheimer street and Minnaar Street, from Open Space 1 to Residential 1.

Notice is hereby given in terms of the provisions of Section 24 of the Land Use Planning Ordinance, 1985 (Ordinance 15 of 1985), that the municipality has received an application for the Erf 4130, Vryburg, situated at C/O Naas Raubenheimer street and Minnaar Street, from 1 property to 3 properties.

Full details of the application will be available for inspection in the Office of Town Planner, Office. 2, Municipal Offices, Vryburg, during normal office hours (07:30-16:00)

Objections, if any, against the proposed Departure from land use restrictions and rezoning must reach the undersigned in writing by not later than Tuesday, 22 January 2016 at 16h00.

PROVINSIALE KENNISGEWING 155 VAN 2015

NALEDI PLAASLIKE MUNINISIPALITEIT

DEPARTEMENT VAN GEMEENSKAPSONTWIKKELING EN BEHUISING

VOORGESTELDE HERSONERING EN ONDERVERDELING VAN ERF 4130, H/V NAAS RAUBENHEIMER STRAAT EN MINNAAR STRAAT, VRYBURG, NOORDWES PROVINSIE

Kennis geskied hiermee ingevolge Artikel 17 van die Grondgebruikersbeplanning Ordonnansie, 1985 (Ordonnansie 15 van 1986) dat die Munisipaliteit 'n aansoek ontvang het om hersonering van Erf 4130, H/V NAAS RAUBENHEIMER STRAAT en MINNAAR STRAAT, Vryburg, vanaf Ope Spasie 1 na Residensieël 1.

Kennis geskied hiermee ingevolge Artikel 24 van die Grondgebruikersbeplanning Ordonnansie, 1985 (Ordonnansie 15 van 1986) dat die Munisipaliteit 'n aansoek ontvang het om onderverdeling van van Erf 4130, H/V NAAS RAUBENHEIMER STRAAT en MINNAAR STRAAT, Vryburg, vanaf 1 eindom na 3 eiendomme.

Volle besonderhede van die aansoek is beskikbaar vir inspeksie by Kamer No. 2, Munisipale Kantore, Vryburg, gedurende normale kantoorure (07:30-16:00).

Skriftelike besware, indien enige, teen die voorgestelde Afwyking van die grondgebruikbeperking en hersonering moet die ondergetekende nie later as Dinsdag, 22 Januarie 2016 om 16:00 bereik nie.

M T SEGAPO MUNICIPAL MANAGER

Municipal Offices P O Box 35 VRYBURG 8600

IMPORTANT

Information

from Government Printing Works

Dear Valued Customers,

Government Printing Works has implemented rules for completing and submitting the electronic Adobe Forms when you, the customer, submits your notice request.

Please take note of these guidelines when completing your form.

GPW Business Rules

- No hand written notices will be accepted for processing, this includes Adobe forms which have been completed by hand.
- 2. Notices can only be submitted in Adobe electronic form format to the email submission address submit.egazette@gpw.gov.za. This means that any notice submissions not on an Adobe electronic form that are submitted to this mailbox will be rejected. National or Provincial gazette notices, where the Z95 or Z95Prov must be an Adobe form but the notice content (body) will be an attachment.
- 3. Notices brought into GPW by "walk-in" customers on electronic media can only be submitted in Adobe electronic form format. This means that any notice submissions not on an Adobe electronic form that are submitted by the customer on electronic media will be <u>rejected</u>. National or Provincial gazette notices, where the Z95 or Z95Prov must be an Adobe form but the notice content (body) will be an attachment.
- 4. All customers who walk in to GPW that wish to submit a notice that is not on an electronic Adobe form will be routed to the Contact Centre where the customer will be taken through the completion of the form by a GPW representative. Where a customer walks into GPW with a stack of hard copy notices delivered by a messenger on behalf of a newspaper the messenger must be referred back to the sender as the submission does not adhere to the submission rules.
- 5. All notice submissions that do not comply with point 2 will be charged full price for the notice submission.
- 6. The current cut-off of all Gazette's remains unchanged for all channels. (Refer to the GPW website for submission deadlines <u>www.gpwonline.co.za</u>)
- 7. Incorrectly completed forms and notices submitted in the wrong format will be rejected to the customer to be corrected and resubmitted. Assistance will be available through the Contact Centre should help be required when completing the forms. (012-748 6200 or email info.egazette@gpw.gov.za)
- 8. All re-submissions by customers will be subject to the above cut-off times.
- 9. All submissions and re-submissions that miss the cut-off will be rejected to the customer to be submitted with a new publication date.
- 10. Information on forms will be taken as the primary source of the notice to be published. Any instructions that are on the email body or covering letter that contradicts the notice form content will be ignored.

You are therefore advised that effective from **Monday**, **18 May 2015** should you not comply with our new rules of engagement, all notice requests will be rejected by our new system.

Furthermore, the fax number **012-748 6030** will also be <u>discontinued</u> from this date and customers will only be able to submit notice requests through the email address <u>submit.egazette@gpw.gov.za</u>.







Printed by and obtainable from the Government Printer, Bosman Street, Private Bag X85, Pretoria, 0001. Contact Centre Tel: 012-748 6200. eMail: info.egazette@gpw.gov.za

Also available at the *North-West Province*, Private Bag X2036, Mmabatho, 8681. Tel. (0140) 81-0121.